

**BUDAPEST XXI.
KERÜLET**



**CSEPEL
ÖNKORMÁNYZATA**

ALPOLGÁRMESTER

J a v a s l a t

ellátási szerződés módosítására

Készítette: **Lombos Antal**
ágazatvezető
Damm Mária
szociális-egészségügyi koordinátor

Előterjesztő: **Horváth Gyula**
alpolgármester

Az előterjesztés egyeztetve:
3. sz. melléklet szerint

Az előterjesztő megtárgyalásra javasolja:

- a Szociális, Lakás- és Egészségügyi Bizottságnak
- az Ügyrendi, Jogi, Kisebbségügyi és Rendészeti Bizottságnak

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

Dr. Szeles Gábor
jegyző

Budapest XXI. Kerület Csepel
Önkormányzata Képviselő-testülete
2010. évi **020.** sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma: 2010. 02.23.

Az előterjesztés leadási időpontja:

2010. január 02.

Testületi ülés időpontja:
2010. február 23.

Tisztelt Képviselő-testület!

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata és a Magyar Vöröskereszt Budapesti Szervezete között 2006. április 26-án „Ellátási szerződés” került megkötésre, melyet - a 384/2007.(V. 15.) Kt határozat alapján - a szerződő felek közös megegyezéssel 2007. május 31. napjával módosítottak.

Az ellátási szerződésben foglaltak szerint a Magyar Vöröskereszt intézményein (*Családok Átmeneti Otthona és Férfi Hajléktalan Szálló*) keresztül vállalta a családok átmeneti otthonában történő elhelyezés és szolgáltatás biztosítását, a készenléti szolgálat működtetését, a hajléktalan személyek részére utcai szociális munka biztosítását, valamint hajléktalan személyek részére nappali ellátás biztosítását.

Szükségessé vált az ellátási szerződés módosítása mivel **a készenléti szolgálat működtetését 2010. január 1-től a Csepeli Szociális Szolgálat biztosítja** az alábbiak miatt:

A hozzátartozók közötti erőszak miatt alkalmazható távoltartásról szóló 2009. évi LXXII. Törvény 2. § (1) bekezdés b) pontjában foglaltak alapján, a hozzátartozók közötti erőszak megelőzéséhez kapcsolódó feladatot látják el a törvényben meghatározott alaptervekenységük keretében a személyes gondoskodást nyújtó szolgáltatók, így különösen a családsegítő szolgálat, a családsegítő központ, gyermekjóléti szolgálat, gyermekjóléti központ, gyermekek vagy családok átmeneti otthona.

Fenti rendelkezés alapján a **Csepeli Szociális Szolgálat 2009. december óta ellátja a távoltartási ügyeletet**, és ehhez kapcsolódva – **2010. január 1. napjától a készenléti szolgálat működtetését is**. A feladat ellátásában bekövetkezett változás a Vöröskereszt intézményével egyeztetve történt.

Fentiek alapján a hatályban lévő ellátási szerződést módosítani szükséges az előterjesztés 1. sz. melléklete szerint.

Az áttekinthetőség érdekében jelen előterjesztéshez 2. számú mellékletként csatoljuk a hatályos ellátási szerződés szövegének a tervezett módosításokkal **egységes szerkezetű** változatát is.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés és a határozati javaslat elfogadására.

Budapest, 2010. január „28”

Horváth Gyula
alpolgármester

Határozati javaslatok

1) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **elfogadja** az előterjesztés 1. sz. mellékletét képező, **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata és a Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezete** között megkötendő **„Ellátási szerződés 2. számú módosítása”** szövegét, s felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2010. március 12.

Felelős: **Tóth Mihály**
polgármester
Ellátási Szerződés módosítása előkészítéséért
Lombos Antal ágazatvezető
Szociális és Egészségügyi Ágazat

*A határozati javaslat elfogadásához **egyszerű többségű** támogató szavazat szükséges.*

Ellátási szerződés 2. számú módosítása

mely létrejött *egyrésről*

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata

Székhelye: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.

Adószám: 15521000-2-43

Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15521000

KSH jelzőszám: 1318901

Képviseli: Tóth Mihály polgármester

(továbbiakban: **Önkormányzat**)

másrészről

Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezete

Székhelye: 1051 Budapest, Arany J. u. 31.

Bírósági nyilvántartásba vétel száma: 7.Pk.61.118/1993/103

Nyilvántartást vezető bíróság: Fővárosi Bíróság

Adószám: 19003056-2-41

Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11786001-20157324

KSH jelzőszám: 19003056-94939-529-01

Képviseli: Kardos István Tamás budapesti igazgató

(továbbiakban: **Szolgáltatást nyújtó**)

(a továbbiakban együtt: **Felek**)

között, közös megegyezéssel a

- *családok átmeneti otthonában történő elhelyezés és szolgáltatás biztosítására,*
- *készenléti szolgálat működtetésére,*
- *hajléktalan személyek részére utcai szociális munka biztosítására, valamint*
- *hajléktalan személyek részére nappali ellátás biztosítására*

2006. április 28. napján megkötött és - a 384/2007.(V.15.) Kt határozat alapján - 2007. május 31. napján módosított ellátási szerződés (továbbiakban: "Szerződés"), módosítása érdekében, alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek szerint.

PREAMBULUM

Felek megállapítják, hogy **Budapest-Csepel Önkormányzata** és a **Magyar Vöröskereszt Budapesti Szervezete** között **2006. április 28-án „Ellátási szerződés” jött létre**, melynek alapján a Szolgáltatást nyújtó vállalta a *családok átmeneti otthonában történő elhelyezés és szolgáltatás biztosítását, a készenléti szolgálat működtetését, a hajléktalan személyek részére utcai szociális munka biztosítását, valamint hajléktalan személyek részére nappali ellátás biztosítását.*

Önkormányzat kijelenti, hogy 2007. január 1. napjával Budapest-Csepel Önkormányzata elnevezése Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata elnevezésre változott, továbbá 2007. július 1. napjától a Csepeli Gyermejkölési Központ és a Csepeli Családsegítő Központ jogutód intézménye a Csepeli Szociális Szolgálat.

Szolgáltatást nyújtó kijelenti, hogy a Magyar Vöröskereszt Budapesti Szervezete elnevezése 2006. május 29. napjával Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezete elnevezésre változott.

A Szerződésben foglalt *készenléti szolgálat működtetését 2010. január 1. napjától a Csepeli Szociális Szolgálat látja el, a távollattási ügyelet* - a 2009. évi LXXII törvényben foglaltaknak megfelelően - ellátása mellett.

Felek a Szerződést 2010. január 1. napjától közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

1. Felek a **Szerződés 1. pontját** az alábbiak szerint módosítják:

„1. A szerződés tárgya:

1.1. Felek jelen megállapodást a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló többször módosított 1997. évi XXXI. törvény 48 §-a, valamint 51. §-a, illetve 94. §-a (3) bekezdése alapján, valamint az Önkormányzat kötelezően ellátandó feladataként nevesített, gyermekek átmeneti gondozása keretében működtetett **CSALÁDOK ÁTMENETI OTTHONÁBAN történő elhelyezés és szolgáltatás** biztosítása, illetve a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló többször módosított 1993. évi III. törvény 65/E. §-a, valamint 65/F. §-a, illetve 86. §-a (2) bekezdésének e) pontja alapján, az Önkormányzat kötelezően ellátandó feladataként, szociális alapszolgáltatásként nevesített – **hajléktalan személyek részére biztosítandó – UTCAI SZOCIÁLIS MUNKA, illetőleg NAPPALI ELLÁTÁS** biztosítása érdekében kötik meg.”

2. Felek a **Szerződés 3. pontját** az alábbiak szerint módosítják:

„3. A szolgáltatás biztosításával érintett személyek köre

3.1 Jelen szerződés tárgyát képező családok átmeneti otthonában az a 0-18 év közötti gyermek (Ptk. szerint kiskorú) szülője, valamint az a várandós anya helyezhető el, aki – a Közigazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások Központi Hivatala nyilvántartása, valamint Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Lakcímnnyilvántartó nyilvántartása szerint –

- az Önkormányzat illetékességi területén (állandó bejelentett) lakóhellyel, ennek hiányában,
- az Önkormányzat illetékességi területén (bejelentett) tartózkodási hellyel rendelkezik,
- az Önkormányzat illetékességi területén sem lakóhellyel, sem tartózkodási hellyel nem rendelkezik, azonban az Önkormányzat által fenntartott Csepeli Szociális Szolgálat Gyermejjóléti Központja által készített környezet-tanulmány/helyszíni szemle alapján bizonyítható, hogy az érintett gyermek életvitelszerűen - bár lakcímbelentés nélkül – az Önkormányzat illetékességi területén tartózkodik.

3.2. Jelen szerződés tárgyát képező utcai szociális munka, illetve nappali ellátás igénybevételére jogosult az a hajléktalan személy, aki a szolgáltatás igénybevétele időpontjában – illetőleg igénybevétele alatt – az Önkormányzat illetékességi területén (állandó bejelentett) lakóhellyel, (bejelentett) tartózkodási hellyel nem rendelkezik (kivéve, ha bejelentett lakó/tartózkodási helye a Szolgáltatást nyújtó által működtetett hajléktalan szállás) éjszakáit közterületen, vagy nem lakás céljára szolgáló helyiségben tölti.”

3. Felek a **Szerződés 4. pontját** az alábbiak szerint módosítják:

„4. A szolgáltatás biztosításával érintett intézmények köre

4.1 A Szolgáltatást nyújtó Önkormányzat az 1.1 pontban meghatározott – jelen szerződés tárgyát képező - szolgáltatásokról az alábbi, saját fenntartásában működő intézmények, valamint azok szakemberei útján gondoskodik:

- Családok átmeneti otthonában történő elhelyezésről: Magyar Vöröskereszt Családok Átmeneti Otthona(i) /1214 Budapest, Erdősor u. 53-55., 1214 Budapest, Nagykalapács u. 3., 1215 Budapest, Árpád u. 12/B.)
- Hajléktalan személyek nappali ellátásáról, illetve részükre biztosított utcai szociális munkáról: Magyar Vöröskereszt Éjjeli menedékhely, Nappali melegedő (1215 Budapest, Ady Endre u. 64-66.)

4.2. A 4.1. pontban felsorolt, szolgáltatást biztosító intézmények, a nevesített szolgáltatások ellátása tekintetében érvényes működési engedéllyel rendelkeznek.”

4. Felek megállapodnak abban, hogy a **Szerződés 5.2.2 pontja jelen szerződésmódosítás hatályba lépésével hatályát veszti.** Ezzel egyidejűleg az 5.2.3 pont 5.2.2. pontra, az 5.2.4. pont 5.2.3. pontra, módosul.

5. Felek a **Szerződés 6. pontját** az alábbiak szerint módosítják:

„6. Az Önkormányzat kötelezettségei

6.1 Az Önkormányzat jelen szerződés tartalmának eredményes teljesülése érdekében folyamatosan kapcsolatot tart az általa fenntartott intézményeken – különösen a Csepeli Szociális Szolgálaton - keresztül a Szolgáltatást nyújtóval, illetve szükség esetén kezdeményezi jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatások Szolgáltatást nyújtó általi biztosítását.

6.2 Az Önkormányzat éves költségvetési rendeletében megtervezi, és a rendelet Képviselő-testület általi elfogadását követően biztosítja e szerződés tárgyát képező szolgáltatások nyújtásához jelen szerződés 7. pontjaiban meghatározott pénzügyi fedezetet.”

6. Felek a **Szerződés 7.2. pontjában vállalt szerződési kötelezettséget 2010. január 1. napjától megszüntetik.** Ezzel egyidejűleg a 7.3 pont 7.2 pontra, a 7.4. pont 7.3. pontra változik.

7. Felek a **Szerződés 8. pontját** az alábbiak szerint módosítják:

„8. A szolgáltatásért járó ellenérték megfizetésének módja

8.1 A 7.1.1 pontban meghatározott szolgáltatási ellenértéket, mint vásárolt szolgáltatást az **Önkormányzat, a Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) számviteli törvénynek megfelelő, a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat (1212 Budapest, Áruház tér 8.)* nevére és címére – tárgyév április 15. napjáig, július 15. napjáig, október 15. napjáig, illetve (tárgyév december 31-ei teljesítési dátummal) tárgyévet követő év január 15. napjáig – kiállított számlája ellenében téríti meg.

Az **Önkormányzat** a szolgáltatási ellenérték, mint vásárolt szolgáltatás kifizetését technikailag a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat útján* teljesíti, a **Szolgáltatást nyújtó** (intézménye) **OTP Bank Nyrt. 11721026-20282543-00000000** számú bankszámlája javára a számla benyújtását követő 15 napon belül.

A kifizetés (átutalás) feltétele a **Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) által kiállított számlán történő teljesítés-igazolás, melyre a *Csepeli Szociális Szolgálat* vezetője jogosult, az intézmények által közösen kialakított, a tényleges igénybevételt alátámasztó igazolási rendnek megfelelően.

- 8.2 A 7.1.2 pontban meghatározott férőhely fenntartási díjat az **Önkormányzat** kettő egyenlő részletben köteles megfizetni a **Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) számviteli törvénynek megfelelő a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat (1212 Budapest, Áruház tér 8.)* nevére és címére – tárgyév április 15. napjáig, valamint szeptember 15. napjáig – kiállított számlája ellenében.
Az **Önkormányzat** a férőhelyfenntartási díj kifizetését technikailag a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat útján* teljesíti, a **Szolgáltatást nyújtó** (intézménye) **OTP Bank Nyrt. 11721026-20282543-00000000** számú bankszámlája javára a számla benyújtását követő 15 napon belül.
A kifizetés (átutalás) feltétele a **Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) által kiállított számlán történő teljesítés-igazolás, melyre a *Csepeli Szociális Szolgálat* vezetője jogosult.
- 8.3 A **7.2.**, valamint **7.3** pontokban meghatározott szolgáltatási ellenértékeket, mint vásárolt szolgáltatást az **Önkormányzat**, a **Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) számviteli törvénynek megfelelő, a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat (1212 Budapest, Áruház tér 8.)* nevére és címére – tárgyév április 15. napjáig, július 15. napjáig, október 15. napjáig, illetve (tárgyév december 31-ei teljesítési dátummal) tárgyévet követő év január 15. napjáig – kiállított számlája ellenében téríti meg.
Az **Önkormányzat** a szolgáltatási ellenértékek, mint vásárolt szolgáltatás kifizetését technikailag a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat útján* teljesíti, a **Szolgáltatást nyújtó** (intézménye) **OTP Bank Nyrt. 11721026-20272582-00000000** számú bankszámlája javára a számlák benyújtását követő 15 napon belül.
A kifizetés (átutalás) feltétele a **Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) által kiállított számlákon történő teljesítés-igazolás, melyre a *Csepeli Szociális Szolgálat* vezetője jogosult, az intézmények által közösen kialakított, a tényleges igénybevételt alátámasztó igazolási rendnek megfelelően.
- 8.4 A Szolgáltatást nyújtó a 8.2 pontban meghatározott férőhely fenntartási díjat az általa nyújtott szolgáltatás biztosítására, fejlesztésére, valamint egyéb járulékos költségek, kiadások finanszírozására, a 8.1 pontban, valamint a 8.3 pontban meghatározott szolgáltatási ellenértékeket pedig, az általa nyújtott szolgáltatás biztosítására, valamint egyéb járulékos költségek, kiadások finanszírozására fordíthatja.
- 8.5. A 8.2 pontban meghatározott férőhely fenntartási díj, valamint a 8.1 pontban, továbbá a 8.3. pontban meghatározott szolgáltatási ellenértékek tárgyévre vonatkozó összegének felhasználását illetően a Szolgáltatást nyújtó, az adott tárgyévet követő év február hónap 28. napjáig köteles a Csepeli Szociális Szolgálat vezetője felé pénzügyi beszámolót és elszámolást benyújtani.
- 8.6 A *Csepeli Egészségügyi Szolgálat* (képviselő: Viszkievicz Ferenc mb. intézményvezető) jelen szerződés záradékolásával egyidejűleg kötelezettséget vállal az **Önkormányzatot** terhelő pénzügyi kötelezettségek teljesítésére.”

8. Felek a Szerződés 9.1. alpontját az alábbiak szerint módosítják:

„9. A szolgáltatáshoz kapcsolódó térítési díjjal kapcsolatos rendelkezések

9.1. A Szolgáltatást nyújtó jelen ellátási szerződés alapján a hajléktalan személyek részére biztosított utcai szociális munka, illetve nappali melegedőben biztosított nappali ellátásai térítésmentesek.”

9. Jelen szerződésmódosítás 2010. január 1. napjától hatályos.

10. Felek a szerződésmódosításból adódóan keletkezett jogvitájuk eldöntését elsősorban tárgyalásos formában rendezik. Ennek eredménytelensége esetén a Szerződés 17.2 pontjában foglaltak az irányadóak.

11. Fentiekben hivatkozott **Szerződés** jelen szerződésmódosítással nem módosított rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.

12. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Felek a szerződéses szolgáltatásra vonatkozóan ágazati jogszabályok, valamint a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit tekintik irányadónak.

Felek jelen szerződésmódosítást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2010. év hó nap

**Települési önkormányzat
képviselőjében:**

**Szolgáltatást nyújtó
képviselőjében:**

.....
Tóth Mihály
polgármester
*Budapest XXI. Kerület
Csepel Önkormányzata*

.....
Kardos István Tamás
igazgató
*Magyar Vöröskereszt
Budapest Fővárosi Szervezete*

Ellenjegyezte:

.....
Dr. Szeles Gábor
jegyző

A CSEPELI EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLAT ZÁRADÉKA

Alulírott, a Csepeli Egészségügyi Szolgálat (1212 Budapest, Áruház tér 8.) nevében és képviselőjében eljárva akként nyilatkozom, hogy a fenti ellátási szerződésmódosítást elejétől a végéig elolvastam, abban az intézményre megfogalmazott kötelezettségeket tudomásul vettem és azt a Csepeli Egészségügyi Szolgálatra nézve kötelezőnek ismerem el.

Budapest, 2010. év hó nap

.....
Viszkievicz Ferenc
mb. intézményvezető
Csepeli Egészségügyi Szolgálat

Ellátási szerződés

egységes szerkezetbe foglalva

a 2007. május 31-én aláírt, valamint a 2010.....-án aláírt módosításokkal
(utóbbi módosítások szürke háttérrel jelezve)

mely létrejött *egyrésről*

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata

Székhelye: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.

Adószám: 15521000-2-43

Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15521000

KSH jelzőszám: 1318901

Képviseli: Tóth Mihály polgármester

(továbbiakban: **Önkormányzat**)

másrészről

Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezete

Székhelye: 1051 Budapest, Arany J. u. 31.

Bírósági nyilvántartásba vétel száma: 7.Pk.61.118/1993/103

Nyilvántartást vezető bíróság: Fővárosi Bíróság

Adószám: 19003056-2-41

Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11786001-20157324

KSH jelzőszám: 19003056-94939-529-01

Képviseli: Kardos István Tamás budapesti igazgató

(továbbiakban: **Szolgáltatást nyújtó**)

(a továbbiakban együtt: **Felek**) szerződő felek között a mai napon az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya:

- 1.1 Felek jelen megállapodást a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló többször módosított 1997. évi XXXI. törvény 48 §-a, valamint 51. §-a, illetve 94. §-a (3) bekezdése alapján, valamint az Önkormányzat kötelezően ellátandó feladataként nevesített, gyermekek átmeneti gondozása keretében működtetett **CSALÁDOK ÁTMENETI OTTHONÁBAN történő elhelyezés és szolgáltatás** biztosítása, illetve a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló többször módosított 1993. évi III. törvény 65/E. §-a, valamint 65/F. §-a, illetve 86. §-a (2) bekezdésének e) pontja alapján, az Önkormányzat kötelezően ellátandó feladataként, szociális alapszolgáltatásként nevesített – **hajléktalan személyek részére biztosítandó – UTCAI SZOCIÁLIS MUNKA, illetőleg NAPPALI ELLÁTÁS** biztosítása érdekében kötik meg.

2. A szerződés jogszabályi háttere

2.1 Jelen megállapodás alapját képezik különösen:

- A gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (továbbiakban: Gyvt.),
- A Magyar Köztársaság – e megállapodás fennállásának időtartamára vonatkozó - éves költségvetéséről szóló törvény(ek),
- A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény

- A személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti alapellátások, és gyermekvédelmi szakellátások térítési díjáról és az igénylésükhöz felhasználható bizonyítékokról szóló 133/1997.(VII.29.) Kormány-rendelet,
- A gyámhatóságok, a területi gyermekvédelmi szakszolgálatok, a gyermekjóléti szolgálatok és személyes gondoskodást nyújtó szervek és személyek által kezelt személyes adatokról szóló 235/1997.(XII.17.) Kormányrendelet,
- Aszemélyes gondoskodást nyújtó szociális intézmények szakmai feladatiról és működésük feltételeiről szóló 1/2000.(I.7.) SzCsM rendelet,
- személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások igénybevételéről szóló 9/1999.(XI.24.) SzCsM rendelet,
- személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti, gyermekvédelmi intézmények, valamint személyek szakmai feladatairól, működési feltételeiről szóló 15/1998.(IV.30.) NM rendelet.

3. A szolgáltatás biztosításával érintett személyek köre

3.1 Jelen szerződés tárgyát képező családok átmeneti otthonában az a 0-18 év közötti gyermek (Ptk. szerint kiskorú) szülője, valamint az a várandós anya helyezhető el, aki – a Közigazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások Központi Hivatala nyilvántartása, valamint Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Lakcímnnyilvántartó nyilvántartása szerint –

- az Önkormányzat illetékességi területén (állandó bejelentett) lakóhellyel, ennek hiányában,
- az Önkormányzat illetékességi területén (bejelentett) tartózkodási hellyel rendelkezik,
- az Önkormányzat illetékességi területén sem lakóhellyel, sem tartózkodási hellyel nem rendelkezik, azonban az Önkormányzat által fenntartott Csepeli Szociális Szolgálat Gyermekjóléti Központja által készített környezet-tanulmány/helyszíni szemle alapján bizonyítható, hogy az érintett gyermek életvitelszerűen - bár lakcímbeljelentés nélkül – az Önkormányzat illetékességi területén tartózkodik.

3.2. Jelen szerződés tárgyát képező utcai szociális munka, illetve nappali ellátás igénybevételére jogosult az a hajléktalan személy, aki a szolgáltatás igénybevétele időpontjában – illetőleg igénybevétele alatt – az Önkormányzat illetékességi területén (állandó bejelentett) lakóhellyel, (bejelentett) tartózkodási hellyel nem rendelkezik (kivéve, ha bejelentett lakó/tartózkodási helye a Szolgáltatást nyújtó által működtetett hajléktalan szállás) éjszakáit közterületen, vagy nem lakás céljára szolgáló helyiségben tölti.

4. A szolgáltatás biztosításával érintett intézmények köre

4.1 A Szolgáltatást nyújtó Önkormányzat az 1.1 pontban meghatározott – jelen szerződés tárgyát képező - szolgáltatásokról az alábbi, saját fenntartásában működő intézmények, valamint azok szakemberei útján gondoskodik:

- Családok átmeneti otthonában történő elhelyezésről: Magyar Vöröskereszt Családok Átmeneti Otthona(i) /1214 Budapest, Erdősor u. 53-55., 1214 Budapest, Nagykalapács u. 3., 1215 Budapest, Árpád u. 12/B.)
- Hajléktalan személyek nappali ellátásáról, illetve részükre biztosított utcai szociális munkáról: Magyar Vöröskereszt Éjjeli menedékhely, Nappali melegedő (1215 Budapest, Ady Endre u. 64-66.)

4.2. A 4.1. pontban felsorolt, szolgáltatást biztosító intézmények, a nevesített szolgáltatások ellátása tekintetében érvényes működési engedéllyel rendelkeznek.

5. A Szolgáltatást nyújtó kötelezettségei

5.1 Általános kötelezettségek:

- 5.1.1 A Szolgáltatást nyújtó jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatások megszervezéséről és biztosításáról saját szakemberei útján gondoskodik.
- 5.1.2 A Szolgáltatást nyújtó jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal – egyben nyilatkozik - arra vonatkozóan, hogy e szerződésben foglalt és vállalt kötelezettségei elsősorban a szolgáltatásokat ténylegesen nyújtó intézményei és szakemberei vonatkozásában kötelezőek, azonban azok nem teljesítése a Szolgáltatást nyújtó - mint szerződő Fél - felelősségét alapozzák meg.
- 5.1.3 A Szolgáltatást nyújtó a szolgáltatásokat biztosító szakemberek képzését, továbbképzését, díjazását saját költségén látja el.
- 5.1.4 Szolgáltatást nyújtó jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg kötelezettséget vállal - egyben nyilatkozik - arra vonatkozólag, hogy jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatások működtetése során a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket, a feladat ellátásával kapcsolatos szakmai követelményeket, nyilvántartási kötelezettségeket betartja és azt a 5.1.1 pontban meghatározott személyi körrel is betartatja.
- 5.1.5 A Szolgáltatást nyújtó jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg kötelezettséget vállal - egyben nyilatkozik - arra vonatkozólag is, hogy a vonatkozó jogszabályokban foglalt adatkezelési és adatvédelmi szabályokat ismeri és azokat tevékenysége során betartja, valamint a 4. pontban meghatározott intézményei, illetve az 5.1.1 pontban nevesített személyi kör vonatkozásában betartatja.
- 5.1.6 A Szolgáltatást nyújtó tevékenység ellátása során érvényre juttatja a Szociális Munkások Etikai Kódexében foglalt követelményeket is.
- 5.1.7 A Szolgáltatást nyújtó, jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatásokhoz kapcsolódó - jogszabályokban nevesített - adatszolgáltatási kötelezettségét a jogszabályi előírásoknak megfelelően teljesíti, az előírt adatokat a valóságnak megfelelő tartalommal, megszabott határidőben és meghatározott módon, térítésmentesen köteles szolgáltatni.
- 5.1.8 A Szolgáltatást nyújtó köteles jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatásának biztosítása során a szolgáltatásokat igénybe vevők és törvényes képviselőik felé fennálló - a jogszabályokban nevesített - kötelezettségeinek eleget tenni.
- 5.1.9 A Szolgáltatást nyújtó vállalja, hogy az általa nyújtott szolgáltatásokhoz, illetve e szerződésben, valamint jogszabályokban nevesített kötelezettségei maradéktalan teljesítése és a szakmai kapcsolatrendszer erősítése érdekében folyamatosan együttműködik az Önkormányzat illetékes szerveivel (különösen a szociális, gyermekjóléti és gyermekvédelmi ellátások, szolgáltatások biztosítását ellátó szervezeti egységekkel), illetve Budapest XXI. kerületi Gyámhivatallal.
- 5.1.10 A Szolgáltatást nyújtó köteles az adott ellátási évet követő év első negyedévének végéig – figyelemmel különösen az Önkormányzat Gyvt. 96. §-a (6) bekezdésben meghatározott beszámolási kötelezettségére – beszámolót készíteni az Önkormányzat Képviselő-testülete részére a tárgyévben végzett szakmai tevékenységéről, mutatószámainak alakulásáról, valamint az ellátott/ellátandó családokkal, gyermekekkel, fiatalokkal, hajléktalanokkal kapcsolatos észrevételeiről.

5.1.11 A Szolgáltatást nyújtó vállalja továbbá, hogy az 5.1.10 pontban foglalt beszámolási kötelezettségén felül az Önkormányzat szakmai munkájának elősegítése érdekében – annak illetékes szerve megkeresése esetén - szükség szerint szakmai információkat nyújt.

5.2 Az egyes szolgáltatásokhoz kapcsolódó kötelezettségek:

5.2.1 A családok átmeneti otthonában biztosított szolgáltatás tekintetében a Szolgáltatást nyújtó kötelezettséget vállal arra nézve, hogy

5.2.1.1 szolgáltatását megszakítás nélküli munkarendben biztosítja,

5.2.1.2 a szolgáltatást igénybe vevők részére - a Gyvt. 51. §-a (3) bekezdése szerinti – az átmeneti gondozást, szülő és gyermeke együttes lakhatását otthonoszerű elhelyezés formájában biztosítja,

5.2.1.3 az 5.2.1.2 pontban foglaltakon túl az elhelyezett gyermek számára teljes körű ellátást, a szülő, illetőleg a várandós anya számára pedig, a 15/1998.(IV.30.) NM rendelet 71. §-ában foglalt szolgáltatásokat biztosítja.

5.2.1.4 a fentiekben említett szolgáltatásokon felül az ellátást igénybevevők számára pszichológiai, jogi, szociális és mentálhigiénés segítséget nyújt.

5.2.1.5 e szerződés 3.1 pontjában meghatározott ellátotti kör részére, az általa fenntartott – fentiekben nevesített – intézményekben éves szinten 20 férőhelyen (maximum 365 nap/fő ellátotti gondozási nap mértékig) biztosítja a szolgáltatás igénybevételét.

5.2.1.6 az 5.2.1.5 pontban meghatározott férőhelyszám feltöltése vonatkozásában a férőhelyek feltöltéséről az Önkormányzat – a családok átmeneti otthonába történő elhelyezést kezdeményező Gyermekjóléti Központ - igényei szerint gondoskodik.

5.2.1.7 az Önkormányzattól érkező – szolgáltatásának igénybe-vételére vonatkozó – igényt sürgősséggel (24 órán belül) teljesíti.

5.2.1.8 amennyiben az Önkormányzat éves szinten az 5.2.1.6 pontban foglalt férőhelyszámra vonatkozó elhelyezési keretét kimerítette, azonban a szolgáltatás biztosítását sürgős ok indokolja, a Szolgáltatást nyújtó – szabad férőhely kapacitása függvényében – az Önkormányzat részére külön (intézményközi) megállapodás alapján biztosítja az érintettek elhelyezését.

5.2.1.9 az érintett intézmények vezetői minden hónap utolsó napját követő 8 napon belül tájékoztatják az Önkormányzatot (Gyermekjóléti Központot) az intézményben az Önkormányzat részére fenntartott és – általa történő kezdeményezéssel – be nem töltött üres férőhelyek számáról.

5.2.2 A – hajléktalan személyek részére biztosított – utcai szociális munka tekintetében a Szolgáltatást nyújtó kötelezettséget vállal arra nézve, hogy

5.2.2.1 az Önkormányzat illetékességi területén, utcán tartózkodó hajléktalan személyeket felkutatja, helyzetüket, életkörülményeiket figyelemmel kíséri, szükség esetén a Szolgáltatást nyújtó által biztosítható ellátásukról gondoskodik, vagy más szerv által biztosított ellátás/szolgáltatás esetén azok igénybe vételének lehetőségéről tájékoztatást nyújt, szükség esetén azt kezdeményezi, vagy az ahhoz szükséges intézkedéseit megteszi.

5.2.2.2 az utcai szociális munkát koordinálja (1 fő), a tevékenységet ellátó munkatársai (2 fő) segítség-nyújtásához szükséges tárgyi feltételeket (pl. élelmiszert, készenléti gyógyszert, takarót, ruhaneműt, stb.) és közlekedési eszközt vagy utazási bérletet biztosítja.

5.2.3 A - hajléktalan személyek részére biztosított - nappali ellátás biztosítása tekintetében a Szolgáltatást nyújtó kötelezettséget vállal arra nézve, hogy

5.2.3.1 a szolgáltatást igénybe vevők számára az általa működtetett Nappali Melegedőben – férőhelyszáma függvényében - lehetőséget biztosít a napközbeni tartózkodásra, társas kapcsolatokra, alapvető higiéniai szükségleteik kielégítésére, személyes ruházatuk tisztítására és igény szerint biztosítja napközbeni étkeztetésüket (melegítés, tálalás, elfogyasztás).

6. Az Önkormányzat kötelezettségei

6.1 Az Önkormányzat jelen szerződés tartalmának eredményes teljesülése érdekében folyamatosan kapcsolatot tart az általa fenntartott intézményeken – különösen a Csepeli Szociális Szolgálaton - keresztül a Szolgáltatást nyújtóval, illetve szükség esetén kezdeményezi jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatások Szolgáltatást nyújtó általi biztosítását.

6.2 Az Önkormányzat éves költségvetési rendeletében megtervezi, és a rendelet Képviselő-testület általi elfogadását követően biztosítja e szerződés tárgyát képező szolgáltatások nyújtásához jelen szerződés 7. pontjaiban meghatározott pénzügyi fedezetet.

7. A szerződés tárgyát képező szolgáltatások ellenértékének mértéke

7.1 A Felek jelen szerződés tárgyát képező családok átmeneti otthonában nyújtott szolgáltatások ellenértékét az alábbiak szerint határozzák meg:

7.1.1 A Szolgáltatást nyújtó jogosult a szerződés tárgyát képező családok átmeneti otthonában történő elhelyezés esetén bruttó 300,- Ft/nap/fő szolgáltatási ellenértékre, mely éves szinten összességében nem haladhatja meg a bruttó 2.190.000,- Ft-ot, azaz bruttó Kettőmillió-egyszázkilencvenezer forintot.

7.1.2 A Szolgáltatást nyújtót e szerződés 4.1 pontjában meghatározott férőhelyszám szolgáltatási évben történő fenntartása, valamint szükség esetén történő biztosítása ellenértékeként éves szinten bruttó 2.000.000,- Ft, azaz bruttó Kettőmillió forint összegű férőhely fenntartási díj illeti meg.

7.2 A Felek jelen szerződés tárgyát képező utcai szociális munka biztosításának ellenértékét az alábbiak szerint határozzák meg:

7.2.1 A Szolgáltatást nyújtót a hajléktalan személyek részére biztosított utcai szociális munka ellátásáért éves szinten bruttó 1.800.000,- Ft, azaz bruttó Egymillió-nyolcszázezer forint szolgáltatási ellenérték illeti meg.

7.3 A Felek jelen szerződés tárgyát képező nappali ellátás biztosításának ellenértékét az alábbiak szerint határozzák meg:

7.3.1 A Szolgáltatást nyújtót a hajléktalan személyek részére biztosított nappali melegedőben nyújtott szolgáltatások biztosításáért éves szinten bruttó 700.000,- Ft, azaz bruttó Hétszázezer forint szolgáltatási ellenérték illeti meg.

8. A szolgáltatásért járó ellenérték megfizetésének módja

- 8.1 A 7.1.1 pontban meghatározott szolgáltatási ellenértéket, mint vásárolt szolgáltatást az **Önkormányzat**, a **Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) számviteli törvénynek megfelelő, a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat (1212 Budapest, Áruház tér 8.)* nevére és címére – tárgyév április 15. napjáig, július 15. napjáig, október 15. napjáig, illetve (tárgyév december 31-ei teljesítési dátummal) tárgyévet követő év január 15. napjáig – kiállított számlája ellenében téríti meg. **Önkormányzat** a szolgáltatási ellenérték, mint vásárolt szolgáltatás kifizetését technikailag a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat útján* teljesíti, a **Szolgáltatást nyújtó** (intézménye) **OTP Bank Nyrt. 11721026-20282543-00000000** számú bankszámlája javára a számla benyújtását követő 15 napon belül. A kifizetés (átutalás) feltétele a **Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) által kiállított számlán történő teljesítés-igazolás, melyre a *Csepeli Szociális Szolgálat* vezetője jogosult, az intézmények által közösen kialakított, a tényleges igénybevételt alátámasztó igazolási rendnek megfelelően.
- 8.2 A 7.1.2 pontban meghatározott férőhely fenntartási díjat az **Önkormányzat** kettő egyenlő részletben köteles megfizetni a **Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) számviteli törvénynek megfelelő a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat (1212 Budapest, Áruház tér 8.)* nevére és címére – tárgyév április 15. napjáig, valamint szeptember 15. napjáig – kiállított számlája ellenében. **Önkormányzat** a férőhelyfenntartási díj kifizetését technikailag a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat útján* teljesíti, a **Szolgáltatást nyújtó** (intézménye) **OTP Bank Nyrt. 11721026-20282543-00000000** számú bankszámlája javára a számla benyújtását követő 15 napon belül. A kifizetés (átutalás) feltétele a **Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) által kiállított számlán történő teljesítés-igazolás, melyre a *Csepeli Szociális Szolgálat* vezetője jogosult.
- 8.3 A **7.2.**, valamint **7.3** pontokban meghatározott szolgáltatási ellenértékeket, mint vásárolt szolgáltatást az **Önkormányzat**, a **Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) számviteli törvénynek megfelelő, a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat (1212 Budapest, Áruház tér 8.)* nevére és címére – tárgyév április 15. napjáig, július 15. napjáig, október 15. napjáig, illetve (tárgyév december 31-ei teljesítési dátummal) tárgyévet követő év január 15. napjáig – kiállított számlája ellenében téríti meg. **Önkormányzat** a szolgáltatási ellenértékek, mint vásárolt szolgáltatás kifizetését technikailag a *Csepeli Egészségügyi Szolgálat útján* teljesíti, a **Szolgáltatást nyújtó** (intézménye) **OTP Bank Nyrt. 11721026-20272582-00000000** számú bankszámlája javára a számlák benyújtását követő 15 napon belül. A kifizetés (átutalás) feltétele a a **Szolgáltatást nyújtó** (vagy intézménye) által kiállított számlákon történő teljesítés-igazolás, melyre a *Csepeli Szociális Szolgálat* vezetője jogosult, az intézmények által közösen kialakított, a tényleges igénybevételt alátámasztó igazolási rendnek megfelelően.
- 8.4 A Szolgáltatást nyújtó a 8.2 pontban meghatározott férőhely fenntartási díjat az általa nyújtott szolgáltatás biztosítására, fejlesztésére, valamint egyéb járulékos költségek, kiadások finanszírozására, a 8.1 pontban, valamint a 8.3 pontban meghatározott szolgáltatási ellenértékeket pedig, az általa nyújtott szolgáltatás biztosítására, valamint egyéb járulékos költségek, kiadások finanszírozására fordíthatja.
- 8.5. A 8.2 pontban meghatározott férőhely fenntartási díj, valamint a 8.1 pontban, továbbá a 8.3. pontban meghatározott szolgáltatási ellenértékek tárgyévre vonatkozó összegének felhasználását illetően a Szolgáltatást nyújtó, az adott tárgyévet követő év február hónap 28. napjáig köteles a Csepeli Szociális Szolgálat vezetője felé pénzügyi beszámolót és elszámolást benyújtani.

8.6 A Csepeli Egészségügyi Szolgálat (képviselőben: Viszkievicz Ferenc mb. intézményvezető) jelen szerződés záradékolásával egyidejűleg kötelezettséget vállal az **Önkormányzatot** terhelő pénzügyi kötelezettségek teljesítésére.

9. A szolgáltatáshoz kapcsolódó térítési díjjal kapcsolatos rendelkezések

- 9.1. A Szolgáltatást nyújtó jelen ellátási szerződés alapján a hajléktalan személyek részére biztosított utcai szociális munka, illetve nappali melegedőben biztosított nappali ellátásai térítésmentesek.
- 9.2. A Felek a családok átmeneti otthonában ellátottak vonatkozásában a Szolgáltatást nyújtó által egységesen meghatározott intézményi térítési díjat tartják irányadónak.
- 9.3. A 9.2 pontban meghatározott intézményi térítési díj alapján a szolgáltatást igénybe vevők által fizetendő személyi térítési díj mértékét a Szolgáltatást nyújtó határozza meg saját rendelkezései alapján.
- 9.4. A Szolgáltatást nyújtó által családok átmeneti otthonában biztosított elhelyezés és nyújtott szolgáltatásért a szolgáltatást igénybe vevőtől személyi térítési díj beszedésére jogosult.
- 9.5. A Szolgáltatást nyújtó, illetőleg megbízásában eljáró személy által meghatározott személyi térítési díj alapösszegéből a Szolgáltatást nyújtó saját szabályai szerint – mely jelen szerződés 1. számú függelékét képezi – a személyi térítési díjat csökkentheti, illetve elengedheti.
- 9.6. A 9.3 pontban hivatkozott személyi térítési díj vonatkozásában az Önkormányzatnak térítési kötelezettsége nem keletkezhet.
- 9.7. A Szolgáltatást nyújtó a térítési díjra vonatkozó jogszabályi rendelkezések maradéktalan megvalósulását garantálja.
- 9.8. A Szolgáltatást nyújtó, intézményi térítési díjjal kapcsolatos lakossági tájékoztatási kötelezettségének – térítési díj meghatározását követő 8 napon belül – az Önkormányzat Jegyzőjén keresztül tesz eleget.

10. A szerződésben foglalt ellátás biztosításának ellenőrzése

- 10.1. Szolgáltatást nyújtó működési engedélyben, valamint a vonatkozó jogszabályokban foglalt feltételeknek megfelelő működéséről a működést engedélyező szerv, ellenőrzése keretében győződik meg, az nem képezi az Önkormányzat hatáskörét.
- 10.2. Az Önkormányzat – a Jegyző által megbízott személy útján – a Szolgáltatást nyújtó tevékenységét figyelemmel kísérheti, a szolgáltatás nyújtását helyszíni szemle útján – szükség szerint, de évente legalább egy alkalommal - megtekintheti, a Szolgáltatást nyújtó képviselőjében eljáró személlyel javaslatait, észrevételeit közölheti.

11. Panaszok kezelése

- 11.1. A Szolgáltatást nyújtó tevékenységével kapcsolatos panaszokat köteles haladéktalanul, legkésőbb a panasz beérkezésétől számított 15 napon belül kivizsgálni, illetve a panaszot vizsgálatának eredményéről, megtett intézkedéséről írásban tájékoztatni.
- 11.2. A Szolgáltatást nyújtó a beérkezett panaszokról és 11.1 pontban meghatározott intézkedéséről az intézkedés megtételét követő 15 napon belül írásban tájékoztatja az Önkormányzat Polgármesterét.

- 11.3 Az Önkormányzat (Polgármester) a hozzá érkezett, és a Szolgáltatást nyújtó tevékenységével összefüggésben keletkezett észrevételeket, panaszokat azok beérkezését követő 8 napon belül – intézkedés megtételének kérésével – továbbítja a Szolgáltatást nyújtó részére.
- 11.4 A Szolgáltatást nyújtó a 11.3 pont alapján hozzá érkezett anyagokra azok átvételétől számított 8 napon belül az érintettek – valamint az Önkormányzat - részére köteles tájékoztatást adni.
- 11.5 Amennyiben a Szolgáltatást nyújtó tevékenységével kapcsolatban egy hónapon belül több panasz érkezik az Önkormányzathoz, a Polgármester - az illetékes szerv bevonásával - intézkedik azok kivizsgálásáról. Ennek során a Szolgáltatást nyújtó köteles az Önkormányzattal (illetékes szervvel) együttműködni.
- 11.6 A 11.5 pontban meghatározott panaszvizsgálat eredményéről a Polgármester írásban tájékoztatja a Szolgáltatást nyújtót.

12. A szerződés hatálya, átmeneti rendelkezések, rendes felmondás

- 12.1 Jelen szerződés 2006. május 1. napjával lép hatályba és 2010. december 31. napjával hatályát veszti.
- 12.2 Jelen szerződést bármely Fél 90 napos felmondási idővel – rendes felmondással – írásban felmondhatja oly módon, hogy a felmondás utolsó napjának december 31. napjára kell esnie. Ettől érvényesen eltérni nem lehet.
- 12.3 A Szolgáltatást nyújtó köteles a 12.2 pontban megfogalmazott felmondás esetén is szolgáltatását a felmondási idő utolsó napjáig változatlan tartalommal és feltételek mellett az Önkormányzat – illetve jogosult személyek részére – nyújtani.

13. Rendkívüli felmondás esetei

- 13.1 Rendkívüli felmondásra valamelyik Fél súlyosan felróható magatartása (különösen: jogszabálysértés, vagy nyilvánvaló szakmai hiányosságok alapján való feladatellátás), valamint jelen szerződésben foglalt kötelezettségek nem, vagy nem megfelelő teljesítése esetén kerülhet sor.
- 13.2 A Felek rendkívüli felmondásra okot adó körülményként értékelik a 13.1 pontban meghatározottakon felül a Felek érdekkörében bekövetkezett, a szolgáltatás további nyújtását vagy igénybevételét lehetetlenné tevő körülményeket (pl. jogutód nélküli megszűnés, működési engedély visszavonása, költségvetési akadályok, pénzügyi problémák, stb.), valamint az ún. vis mayor eseteket (pl. természeti csapás, tűzvész stb.) is.
- 13.3 A 13.1 pontban foglaltak esetén bármely Fél általi kötelezettségszegés tudomásra jutásától számított 15 napon belül a Felek kötelesek egymással egyeztetni a kötelezettségszegés megszüntetése érdekében.
- 13.4 Amennyiben a 13.3 pontban meghatározott egyeztetés 8 napon belül nem vezet eredményre, a kötelezettségszegő Fél irányába a másik fél 15 napos felmondási idővel írásban a szerződést felmondhatja.
- 13.5 A nem kötelezettségszegésből adódó – 13.2 pontban foglalt esetkör alapján történő – rendkívüli felmondás felmondási határideje 15 nap, mely felmondás közlése szintén írásban kell hogy megtörténjen.

14. Felmondási határidők számítása

- 14.1 A 12. és 13. pontban meghatározott felmondások felmondási ideje a felmondás másik Félhez postai úton, tértivevénnyel történő kézbesítés (átvétel) napjával kezdődik.

- 14.2 Amennyiben a másik Fél a felmondást – a postai értesítés ellenére - nem veszi át, a felmondási idő kezdete a küldemény, küldő Fél részére történő visszaérkezését követő nap.
- 14.3 A 14.2 esetben a felmondó Fél köteles – joghatással nem bíró – „sima” postai levélben tájékoztatni e tényről a szerződésszegő Felet.

15. A szerződés megszüntetése

- 15.1 A Felek jelen szerződést közös megegyezéssel írásban megszüntethetik.
- 15.2 A közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén a megszűnés határnapját úgy kell meghatározni, hogy az Önkormányzatnak kellő ideje maradjon az e szerződés által ellátott személyek részére az adott szolgáltatás más módon történő igénybevételét biztosítani.
- 15.3 Közös megegyezéssel történő megszüntetés esetén a Felek kötelesek a szolgáltatás-ellenszolgáltatás kérdéseiben is megegyezni.

16. Szerződés módosítása

- 16.1 Jelen szerződést a Felek közös megegyezéssel bármikor módosíthatják, azonban a szerződésmódosítás nem eredményezheti sem a szolgáltatás színvonalának, sem az ellátottak jogainak csorbítását.
- 16.2 A Felek jelen szerződés rendelkezéseit – különös tekintettel a 7-8. pontokban foglaltakra – minden év február hónapjában áttekintik é szükség esetén az érintett részeket módosítják.

17. Kártérítés, kamatfizetés

- 17.1 Amennyiben a szerződés a 13.1 pontban foglalt eset alapján rendkívüli felmondással kerül megszüntetésre, a szerződésszegő Fél kártérítési kötelezettséggel tartozik a kiesett szolgáltatás vonatkozásában és időtartamára, illetve a kiesett szolgáltatással és egyéb elszámolással kapcsolatos fizetési kötelezettség vonatkozásában pedig, kamatfizetési (jegybanki alapkamat mértékével megegyező) kötelezettsége is fennáll.

18. Jogvita

- 18.1 A Felek e szerződésből adódóan keletkezett jogvitájuk eldöntését elsősorban tárgyalásos formában kötelesek rendezni.
- 18.2 Amennyiben a 18.1 pontban foglalt tárgyalás 30 napon belül nem vezet eredményre a jogvita eldöntésére a Felek kikötik a Pesti Központi Kerületi Bíróság (1055 Budapest, Markó u. 27.) kizárólagos illetékességét.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó ágazati jogszabályok, valamint a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.

Jelen szerződést a Felek kölcsönös átolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2010. hó nap

**Települési önkormányzat
képviselésében:**

**Szolgáltatást nyújtó
képviselésében:**

.....
Tóth Mihály
polgármester
Budapest XXI. Kerület
Csepel Önkormányzata

.....
Kardos István Tamás
igazgató
Magyar Vöröskereszt
Budapest Fővárosi Szervezete

Ellenjegyezte:

.....
Dr. Szeles Gábor
jegyző

A CSEPELI EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLAT ZÁRADÉKA

Alulírott, a Csepeli Egészségügyi Szolgálat (1212 Budapest, Áruház tér 8.) nevében és képviselésében eljárva akként nyilatkozom, hogy a fenti ellátási szerződésmódosítást elejétől a végéig elolvastam, abban az intézményre megfogalmazott kötelezettségeket tudomásul vettem és azt a Csepeli Egészségügyi Szolgálatra nézve kötelezőnek ismerem el.

Budapest, 2010. év hó nap

.....
Viszkievicz Ferenc
mb. intézményvezető
Csepeli Egészségügyi Szolgálat

Melléklet

a „*Javaslat ellátási szerződés módosítására*” című előterjesztéshez.

Előterjesztés egyeztetve:

Halmos Istvánné	Városgazdálkodási Ágazat ágazatvezetővel
Kardos István Tamás	Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezete igazgatóval
Szimoncsikné dr. Laza Margit	Csepeli Szociális Szolgálat intézményvezetőjével
Viszkievicz Ferenc	Csepeli Egészségügyi Szolgálat intézményvezetőjével
Szipőcsné dr. Molnár Éva	Szociális Iroda jogászával

Az előterjesztéssel kapcsolatosan megfogalmazott vélemény, javaslat, észrevétel:

Budapest, 2010. év január hó .. nap

Halmos Istvánné sk.
ágazatvezető

Az előterjesztéssel kapcsolatosan megfogalmazott vélemény, javaslat, észrevétel:

Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 201. év január hó 25. nap

Kardos István Tamás sk.
igazgató

Az előterjesztéssel kapcsolatosan megfogalmazott vélemény, javaslat, észrevétel:

A módosítások a szerződésben átvezetésre kerültek.

Budapest, 2010. év január hó 15. nap

Szimoncsikné dr. Laza Margit sk.
intézményvezető

Az előterjesztéssel kapcsolatosan megfogalmazott vélemény, javaslat, észrevétel:

Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2010. év január hó 25. nap

Viszkievicz Ferenc sk.
intézményvezető

Az előterjesztéssel kapcsolatosan megfogalmazott vélemény, javaslat, észrevétel:

Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2010. év január. hó 13. nap

Szipócsné dr. Molnár Éva sk.
jogász